

Súd: Okresný súd Prievidza
Spisová značka: 7C/123/2015
Identifikačné číslo súdneho spisu: 3815204653
Dátum vydania rozhodnutia: 19. 06. 2015
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Danko Lauková
ECLI: ECLI:SK:OSPD:2015:3815204653.1

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Prievidza sudcom JUDr. Dankou Laukovou v právnej veci navrhovateľa AB 2 B.V., registračné číslo: 572 79 667, so sídlom Amsterdam, Strawinskylaan 933, PSČ 1077XX, Holandské kráľovstvo, zast. Advokátska kancelária GOLIAŠOVÁ GABRIELA s.r.o., ul. Piaristická č. 707/25, Trenčín, IČO: 47234679 proti odporcovi O. C., nar. X.X.XXXX, bytom ul. M. č. XXX/X, Prievidza, o zaplatenie 635,77 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

Odporca je p o v i n n ý zaplatiť navrhovateľovi 56,81 eur s vyčísleným ročným úrokom z omeškania vo výške 1,52 eur za obdobie od 18.11.2014 do 18.3.2015 a s 8,05 % úrokom z omeškania ročne zo sumy 56,81 eur od 19.3.2015 až do zaplatenia, všetko v pravidelných mesačných splátkach po 10 eur s účinnosťou od septembra 2015 vždy do 25. dňa v mesiaci s tým, že omeškanie s plnením jednej splátky má za následok zročnosť celého plnenia.

V prevyšujúcej časti návrh z a m i e t a .

Žiaden z účastníkov n e m á právo na náhradu trov konania.

o d ô v o d n e n i e :

Navrhovateľ návrhom zo dňa 27.3.2015, podaným prostredníctvom právneho zástupcu domáhal sa proti odporcovi zaplatenia 635,77 eur s príslušenstvom.

Návrh odôvodnil tým, že dňa 30.7.2011 medzi jeho právnym predchodcom a odporcom bola uzavretá Úverová zmluva č. XXXXXXXXXXX, predmetom ktorej bol záväzok veriteľa poskytnúť mu bezúčelový revolvingový úver vo výške 320,- eur a záväzok odporcu splatiť úver v pravidelných mesačných splátkach, s termínom splatnosti a vo výške uvedenej v zmluve. Prvú splátku bol odporca povinný uhradiť až v mesiaci nasledujúcom po mesiaci, v ktorom vykonal prvé čerpanie z úverového účtu. Neoddeliteľnou súčasťou zmluvy sú Úverové zmluvné podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s.. Odporca zároveň od jeho (navrhovateľa) právneho predchodcu obdržal ako neoddeliteľnú súčasť úverovej zmluvy aj Príručku pre užívateľa, ktorej súčasťou je Sadzobník poplatkov. Počet splátok, vzhľadom na typ úveru, nebolo možné vopred dohodnúť. Odporca sa tiež zaviazal zaplatiť úroky z poskytnutého úveru vo výške aktuálne platnej mesačnej úrokovej sadzby v okamihu splátky úveru, v ktorej je obsiahnutá platba úroku (v jednotlivých splátkach sú zahrnuté zmluvne dohodnuté úroky a príslušná časť úverovej istiny) a poplatky za poskytované služby podľa Sadzobníka. Vzhľadom na charakter úveru nebolo možné určiť výšku RPMN priamo v zmluve, pretože úver sa čerpal a dopĺňal na základe vôle odporcu, a tým sa aj menili údaje relevantné pre jej výpočet.

Odporca v účastníckej výpovedi uviedol, že text úverovej zmluvy pripravila obchodná zástupkyňa spoločnosti právneho predchodcu navrhovateľa. Informácie o podmienkach zmluvy mu ale neposkytla. Zmluvu si prečítal zbežne, pričom text vyhotovený drobným písmom, a ani úverové zmluvné podmienky, nečítal. Príručka pre užívateľa mu doručená nebola. Vo sfére jeho záujmu bolo uzavretie úverovej zmluvy na sumu 320,- eur. Bez toho, aby o to žiadal mu pôvodný veriteľ poskytol ďalší úver vo výške 380,- eur, ktorý aj kreditnou kartou vyčerpal. Vôľu uzavrieť poisťnú zmluvu (poistenie zneužitia karty) nemal. Oznámenie o zosplatnení úveru, oznámenie o postúpení pohľadávky, mu bolo doručené.

Súd vo veci vykonal dokazovanie výsluchom odporcu, oboznámením sa s oznámením o postúpení pohľadávky a s podacím hárkom, s úverovými zmluvnými podmienkami, so sadzobníkom, s výzvou k splateniu celého úveru a s podacím hárkom, s výpisom čerpania, splátok a úhrad, s informáciami o výške RPMN, s podaním právneho predchodcu navrhovateľa zo dňa 5.9.2012, s časťou Štandardných európskych informácií.

Z vykonaného dokazovania súd zistil nasledujúci skutkový stav:

Dňa 30.7.2011 medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom bola uzavretá Úverová zmluva č. XXXXXXXXXXXX, v ktorej ako druh úveru je uvedený: bezúčelový revolvingový úver, výška kreditného limitu (úverového rámca): 320,- eur, výška mesačnej splátky: 4% z dlžnej čiastky, ročná úroková sadzba: 26,28%, 11,88%, termín splatnosti mesačnej splátky: vždy k 20. dňu v mesiaci. V bode 52 zmluvy - poistenie zneužitia karty je uvedené: klient označením tohto balíčku súhlasí s tým, aby bol poisťníkom poistený pre prípad straty alebo odcudzenia karty, ďalej pre prípad zneužitia karty a straty alebo odcudzenia dokladov a kľúčov, pokiaľ k ich strate alebo odcudzeniu došlo súčasne so stratou alebo odcudzením karty, a pre prípad odcudzenia mobilného telefónu, ak k jeho odcudzeniu došlo súčasne s odcudzením karty, pričom úhrada za poistenie karty je 0,5 eur mesačne. Zo zmluvy vyplýva, že jej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s.. Podľa § 3 veta prvá a druhá Hlavy 2, § 1 Hlavy 3 Úverových podmienok po uzavretí úverovej zmluvy zriadi spoločnosť klientovi úverový účet pre čerpanie poskytnutého úveru do výšky prideleného úverového rámca. Úverovým účtom sa rozumie účet, na ktorom spoločnosť eviduje svoje pohľadávky voči klientovi z poskytnutého úveru a tomu zodpovedajúce záväzky klienta. Revolvingový úver umožňuje klientovi čerpať po odsúhlasení zo strany spoločnosti peňažné prostriedky prostredníctvom kreditnej karty, ktorá má funkciu identifikačnú a platobnú. Dňa 5.9.2012 právny predchodca navrhovateľa odporcovi písomne oznámil, že mu zvyšuje čiastku, ktorú môže vyčerpať zo svojej karty, a to o sumu 380,- eur, a že ju môže čerpať za rovnakých podmienok ako dovtedy. Podľa predloženého výpisu čerpania, splátok a úhrad odporca úver čerpal vo výške 785,04 eur a uhradil celkovo sumu 728,23 eur, ktorú právny predchodca navrhovateľa započítal na úhradu: istiny 182,82 eur, úroku za hotovostné transakcie 370,04 eur, úroku za poisťné 0,16 eur, úroku za nevyužitú GP - poisťné 0,27 eur, úroku 62,79 eur, poistenie PZK 17,- eur, poplatok za výber z bankomatu 51,- eur, poplatok za výpis z účtu 42,38 eur, opravné úroky 1,77 eur.

Dňa 20.2.2015 postupca prostredníctvom právneho zástupcu odporcovi oznámil, že na základe uzavretej Zmluvy o postúpení pohľadávok nadobudol proti nemu predmetnú pohľadávku.

Podľa § 1 ods. 2 zák. č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu 30.7.2011 spotrebiteľským úverom na účely tohto zákona je dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov na základe zmluvy o spotrebiteľskom úvere vo forme pôžičky, úveru, odloženej platby alebo obdobnej finančnej pomoci poskytnutej veriteľom spotrebiteľovi.

Podľa § 9 ods. 1 veta prvá citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere musí mať písomnú formu.

Podľa § 9 ods. 2 citovaného zákona zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosti uvedené pod písm. a/ až y/.

Hodnotením skutkového stavu veci dospel súd k právnemu záveru, že návrh je podaný dôvodne sčasti.

Vecná legitímácia vyjadruje postavenie účastníka konania v hmotnoprávnom vzťahu. Účastník, ktorý je nositeľom tvrdeného hmotného práva alebo oprávnenia (ak je navrhovateľom), má aktívnu vecnú legitímáciu. Účastník, ktorý je nositeľom hmotnoprávnej povinnosti (záväzku), má pasívnu vecnú legitímáciu.

Podľa § 524 ods. 1 Občianskeho zákonníka veriteľ môže svoju pohľadávku aj bez súhlasu dlžníka postúpiť písomnou zmluvou inému.

Podľa § 526 ods. 1 veta prvá Občianskeho zákonníka postúpenie pohľadávky je povinný postupca bez zbytočného odkladu oznámiť dlžníkovi.

Podľa § 526 ods. 2 Občianskeho zákonníka, ak postúpenie pohľadávky oznámi dlžníkovi postupca, nie je dlžník oprávnený sa dožadovať preukázania zmluvy o postúpení.

Postúpenie pohľadávky spočíva v tom, že na základe zmluvy uzavretej medzi doterajším veriteľom (postupcom) a treťou osobou (postupníkom) postúpi pôvodný veriteľ svoju pohľadávku proti dlžníkovi novému veriteľovi. K platnosti Zmluvy o postúpení pohľadávky sa nevyžaduje súhlas dlžníka, musí však byť o postúpení vyzoomený. Oznámenie je jednostranný právny úkon adresovaný dlžníkovi. Túto povinnosť zákon ukladá pôvodnému veriteľovi, a to bez zbytočného odkladu. Ak pôvodný veriteľ postúpenie pohľadávky dlžníkovi už oznámil, ten už nemôže požadovať od nového veriteľa, aby preukazoval Zmluvu o postúpení, a je povinný mu plniť.

Dňa 18.3.2013 medzi Home Credit Slovakia, a.s. (postupca) a navrhovateľom (postupník) bola uzavretá Zmluva o postúpení pohľadávok. Postúpenie pohľadávky odporcovi ako dlžníkovi oznámil postupca písomným podaním zo dňa 20.2.2015, prostredníctvom právneho zástupcu. Odporca v účastníckej výpovedi potvrdil, že oznámenie o postúpení pohľadávok mu bolo doručené.

Navrhovateľ je aktívne legitimovaným subjektom v konaní.

Dňa 30.7.2011 medzi právnym predchodcom navrhovateľa a odporcom bola uzavretá Úverová zmluva č. XXXXXXXXXXXX. Pôvodný veriteľ uzatváral zmluvu v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti, čo je zrejmé aj z výpisu z obchodného registra, kde týmto predmetom (okrem iných) je poskytovanie úverov. Z tohto dôvodu sa právny predchodca navrhovateľa považuje za dodávateľa. Z obsahu zmluvy nevyplýva, že by odporca pri jej uzatváraní konal v rámci predmetu obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti, a preto sa považuje za spotrebiteľa. Zo samotnej zmluvy a jej Úverových podmienok je zrejmé, že odporca nemohol individuálne ovplyvniť ich obsah, boli už vopred pripravené na predtlačnom formulári, lebo sa uzatvárali vo viacerých prípadoch pre veľký počet spotrebiteľov. Právny vzťah, ktorý vznikol medzi účastníkmi konania z uzavretej zmluvy súd posúdil ako vzťah podľa zákona číslo 129/2010 Z.z.. Predmetom zmluvy bolo dočasné poskytnutie peňažných prostriedkov vo forme bezúčelového revolvingového úveru a záväzok odporcu, ako spotrebiteľa úver vrátiť a zaplatiť úroky a poplatky podľa Sadzobníka poplatkov a odmien. Revolvingový úver je typický tým, že veriteľ ho dopĺňa a úverový vzťah tak môže fungovať neurčitú dobu. V úverovej zmluve je uvedená výška kreditného limitu (úverového rámca): 320,- eur, výška mesačnej splátky: 4% z dlžnej čiastky, ročná úroková sadzba: 26,28%, 11,88%, termín splatnosti mesačnej splátky: vždy k 20. dňu v mesiaci. V bode 52 zmluvy - poistenie zneužitia karty je uvedené: klient označením tohto balíčku súhlasí s tým, aby bol poistníkom poistený pre prípad straty alebo odcudzenia karty, ďalej pre prípad zneužitia karty a straty alebo odcudzenia dokladov a kľúčov, pokiaľ k ich strate alebo odcudzeniu došlo súčasne so stratou alebo odcudzením karty, a pre prípad odcudzenia mobilného telefónu, ak k jeho odcudzeniu došlo súčasne s odcudzením karty, pričom úhrada za poistenie karty je 0,5 eur mesačne. Zo zmluvy vyplýva, že jej neoddeliteľnou súčasťou sú Úverové podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s.. V ďalšom texte je prehlásenie, že odporca ako klient svojim podpisom potvrdzuje, že prevzal formulár so štandardnými európskymi informáciami o spotrebiteľskom úvere, ktorý bol vyhotovený v súlade s právnymi predpismi, Úverové zmluvné

podmienky spoločnosti Home Credit Slovakia, a.s. s kódom ITK 110, informácie o výške RPMN a celkovej čiastke splatnej spotrebiteľom, Sadzobník poplatkov a odmien a Pravidlá programu odmien pre Kreditnú kartu Tesco. Z výpisu čerpania, splátok a úhrad vyplýva priebeh čerpania a splácania úveru s tým, že ho odporca začal s kreditnou kartou čerpať dňa 16.8.2011 a naposledy dňa 20.10.2013.

Podľa § 9 ods. 2 písm. i/ prvá časť vety zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 30.7.2011, zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať úrokovú sadzbu spotrebiteľského úveru. V bode 42 zmluvy o ročnej úrokovej sadzbe sú dva číselné údaje oddelené čiarkou, a to 26,28% a 11,88%, nad ktorým údajom (11,88%) je symbol: hviezdička. Odkaz na uvedený symbol v zmluve ale chýba. V Sadzobníku poplatkov a odmien je uvedené: úroková sadzba pri nevyužití bezúročného obdobia pre vyčerpanú čiastku nižšiu ako 1.000,- eur - 2,19% mesačne, úroková sadzba pri nevyužití bezúročného obdobia pre vyčerpanú čiastku vyššiu ako 1.000,- eur - 0,99% mesačne. Tieto isté údaje o výške mesačnej úrokovej sadzby sú uvedené v predposlednej vete textovej časti zmluvy pri príklade, aká by bola RPMN pri poskytnutí úveru o celkovej výške 1.500,- eur. Zákonom stanovené označenie jednotlivých zložiek úveru nie je však svojvoľné. Predstavuje vymedzenie, aby sa dlžník ako spotrebiteľ dokázal zorientovať v ponuke a zároveň, aby nebolo možné, že si veriteľ bude voči nemu uplatňovať i nároky, na ktoré nemá právo. Údaj v bode 42 o ročnej úrokovej sadzbe v dvoch číselných údajoch, nespĺňa náležitosť podľa § 9 ods. 2 písm. i/ zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 30.7.2011. Ak navrhovateľ ročnú úrokovú sadzbu 26,28% uplatňuje pri peňažných prostriedkoch čerpaných do sumy 1.000,- eur, ako náležitosť ju mal jednoznačne vyjadriť v texte zmluvy, t. j. že pri čerpaní do 1.000,- eur bude odporca ako spotrebiteľ platiť úrokovú sadzbu 26,28% ročne. Namiesto toho však uviedol, že pri čerpaní do 1.000,- eur bude táto sadzba 2,19% mesačne (chýba ročný údaj). Podľa § 2 písm. j/ zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 30.7.2011 na účely tohto zákona sa rozumie úrokovou sadzbou spotrebiteľského úveru úroková sadzba vyjadrená ako fixné alebo variabilné percento, ktoré sa na ročnom (pozn. nie mesačnom) základe uplatňuje z výšky čerpaného spotrebiteľského úveru. Ak je v zmluve vymedzenie: úrokovou sadzbou 26,28% ročne s tým, že nie je jednoznačne zrejmé, že sa uplatňuje pri peňažných prostriedkoch čerpaných do sumy 1.000,- eur a súčasne vymedzenie: úrokovou sadzbou 2,19% mesačne, ide o neprehľadné vymedzenie. Údaj o tom, že výška úrokovej sadzby závisí od výšky čerpaných peňažných prostriedkov, navrhovateľ pritom neuviedol v bode 42 zmluvy, ale ho umiestnil na koniec jej textovej časti vyhotovenej miniatúrnym písmom, ktorá bez akéhokoľvek rozlíšenia splýva s jej predchádzajúcim textom. Zistiť, v akej výške podľa zmluvy si navrhovateľ mohol uplatniť nárok na úrokovú sadzbu, robilo problém aj samotnému súdu. Pri tomto posudzovaní je možné vysloviť predpokladať, že priemerný spotrebiteľ, do ktorej kategórie patrí aj odporca, pri podpise zmluvy o úvere nevedel v akej výške bude platiť úrokovú sadzbu. Súd poukazuje aj na to, že priemerný spotrebiteľ náležite nevyhodnocuje zmluvné podmienky vyhotovené miniatúrnym písmom. Označenie časti zmluvy takýmto písmom, oproti ostatnému textu zmluvy je spôsobilé ovplyvniť jeho správanie, smerujúce k ekonomickému rozhodnutiu. Takáto prax predstavuje nekalú praktiku. Nekalé obchodné praktiky sú zakázané (§ 7 zákona o ochrane spotrebiteľa, Smernica Rady č. 93/13/EHS/. Nie je teda až tak dôležité, že sa predsa len tento údaj (vyhotovený miniatúrnym písmom) dá prečítať (s ťažkosťami), ale dôležité sú obavy z konzekvencií, ktoré pod vplyvom tejto praktiky sprevádzajú myslenie priemerného spotrebiteľa. Formulárová zmluva musí byť pre neho dostatočne čitateľná (aj s použitím vhodnej veľkosti písma, čo platí o to viac pri podstatných náležitostiach zmluvy) a logicky usporiadaná, aby sa v nej dokázal bez problémov orientovať (porovnaj rozsudok Okresného súdu Dolný Kubín č. k. 6C 106/2014).

Podľa § 9 ods. 2 písm. j/ prvá časť vety zák. č. 129/2010 Z. z. v znení platnom ku dňu 30.7.2011 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosť: ročnú percentuálnu mieru nákladov (RPMN). Súd sa nestotožňuje s argumentmi navrhovateľa zo žalobného návrhu, že vzhľadom na charakter úveru nie je možné určiť výšku RPMN priamo v úverovej zmluve, pretože úver sa čerpá a dopĺňa na základe vôle odporcu, a že tým sa menia aj údaje relevantné pre jej výpočet. RPMN predstavuje údaj dôležitý pre vyjadrenie nákladov na úver a spotrebiteľom pomáha tento údaj spoznať, t. j. aké všetky náklady budú spojené so spotrebiteľským úverom. Tým, že celkové náklady sú vyjadrené v percentuálnych bodoch, zjednodušuje sa tým spotrebiteľovi porovnanie obdobných produktov na finančnom trhu, a tak aj výber toho „správneho“ úveru. Ako to už bolo uvedené v odôvodnení rozhodnutia, revolvingový úver je typický tým, že veriteľ ho dopĺňa a úverový vzťah tak môže trvať neurčitú dobu. Dlžník stále platí, pretože veriteľ mu úver dopĺňa a časť splátky sa používa na splatenie poskytnutých úverových prostriedkov a časť na odplatu.

Úver je odplatný právny úkon. Na začiatku revolvingového vzťahu sa však údaj o RPMN určiť dá, pretože výška úveru, úroky, poplatky a obdobie úverového vzťahu, vychádzajúce z počtu splátok sú zistiteľné. Iná je situácia v priebehu tohto úverového vzťahu v podobe revolvingového úveru. No napriek tomu nemožno pripustiť situáciu, že uvedenie jednotlivých náležitostí úveru by bolo svojvoľné. Predmetná úverová zmluva neobsahuje údaj o výške RPMN na začiatku tohto úverového vzťahu (porovnaj rozsudok Krajského súdu Prešov č. k. 2Co 135/2013, č. k. 6Co 95/2010). Faktom je, že z jej textu vyplýva, že odporca si ako neoddeliteľnú súčasť zmluvy prevzal Informácie o výške RPMN a o celkovej čiastke splatnej spotrebiteľom. V tejto súvislosti však súd poukazuje na už spomínané rozhodnutie Ústavného súdu Českej republiky číslo I.ÚS 3512/2011, podľa ktorého v spotrebiteľských zmluvách dojednanie zakladajúce právo na zmluvnú pokutu zásadne nemôže byť súčasťou všeobecných obchodných podmienok, ale len súčasťou samotnej spotrebiteľskej zmluvy, teda listiny, na ktorej spotrebiteľ pripája svoj podpis. S poukazom na vyššie uvedené, o to viac, musia byť priamo v zmluve uvedené zákonom predpísané, nevyhnutné náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, t. j. i údaj o RPMN (vo výške určenej ku dňu uzavretia zmluvy, keďže jej predmetom je poskytnutie revolvingového úveru). Nemôže byť na škodu odporcu ako spotrebiteľa, ak dodávateľ v zmluve neuviedol výšku RPMN. Tiež právny predchodca navrhovateľa v zmluve neuviedol údaj o priemernej hodnote RPMN, ktorej výška pritom vyplýva z pravidelných „súhrnných informácií o údajoch o novoposkytnutých spotrebiteľských úveroch veriteľmi“ za príslušný kalendárny štvrtrok. Tieto informácie pritom pravidelne zverejňuje Ministerstvo financií Slovenskej republiky.

Podľa § 9 ods. 2 písm. k/ zák. č. 129/2010 Z.z. v znení platnom ku dňu 30.7.2011 zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí podľa Občianskeho zákonníka musí obsahovať náležitosť výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom s rôznymi úrokovými sadzbami spotrebiteľského úveru na účely jeho splatenia. Podľa Hlavy 5 § 2 veta prvá Úverových zmluvných podmienok Home Credit Slovakia, a.s. výška pravidelnej mesačnej splátky je stanovená, ako percentuálna časť nesplatennej dlžnej splátky k poslednému dňu účtovného obdobia.

V predmetnej úverovej zmluve je uvedená výška mesačnej splátky 4% z dlžnej čiastky. Takýto údaj je však nepostačujúci, nekonkrétny, a nie je ani z neho zrejmé, akú sumu predstavuje dlžná istina úveru, akú sumu dlžné bežné úroky a poplatky. Uvedený nedostatok nemožno obhájiť argumentom navrhovateľa, že všetky podmienky čerpania a splácania revolvingového úveru sú uvedené v Úverových zmluvných podmienkach, resp. sú uvedené v „Príručke užívateľa predmetného úveru“ (takáto príručka súdu ani nebola predložená, a odporca poprel, že by mu bola doručená), hoci by aj bol odporca podľa tvrdenia navrhovateľa, s nimi oboznámený. V tejto súvislosti súd opätovne poukazuje na rozhodnutie Ústavného súdu ČR I.ÚS 3512/2011 a tiež na rozsudok Krajského súdu Banská Bystrica č. k. 15Co 203/2015. Neobstojí ani tvrdenie navrhovateľa, že vzhľadom na charakter revolvingového úveru, kedy jeho právny predchodca a tiež odporca nevedia pri uzatváraní zmluvy určiť, kedy a koľko z úveru bude čerpané, nie je možné presne stanoviť takúto náležitosť zmluvy. Súd udáva, že na začiatku revolvingového úveru sa táto náležitosť zistiť dá, lebo veriteľovi v čase podpisu zmluvy je známa výška úverového rámca (v prejednávanej veci 320,- eur), ktorú si spotrebiteľ vyčerpá a teda z nej mohol ustáliť - vypočítať výšku mesačnej splátky. Súdu je z praxe známe, že iní poskytovatelia spotrebiteľských úverov (aj revolvingových) dokážu vopred transparentne informovať klientov o výške mesačnej splátky, o RPMN, resp. o celkových nákladoch spojených s každým opakovaným revolvingovým úverom, potom mal byť toho schopný i právny predchodca navrhovateľa.

S poukazom na vyššie uvedené dôvody, súd považuje úver za bezúročný a bez poplatkov v zmysle § 11 ods. 1 zák. č. 129/2010 Z.z., preto má navrhovateľ nárok len na zaplatenie sumy rozdielu medzi skutočne poskytnutým úverom (785,04 eur) a jeho splatenou časťou (728,23 eur), t. j. vo výške 56,81 eur.

Pôvodný veriteľ pristúpil k zosplateniu dňa 29.10.2014 a podľa 7 Úverových zmluvných podmienok odporca bol povinný splatiť „len celý čerpaný úver“ a nie aj sumu nad čerpaný úver, teda prípadné úroky, ktoré pritom ani v zmluve nie sú jednoznačne vyjadrené ročnou úrokovou sadzbou. V tejto časti súd pritom poukazuje na dôvody uvedené v rozsudku, a pre ktoré je úver bezúročný a bez poplatkov. Pokiaľ teda právny predchodca navrhovateľa poskytol odporcovi úver 785,04 eur, a z ktorého uhradil

728,23 eur, je povinný mu zaplatiť 56,81 eur. Na zaplataenie úroku, vyčísleného v návrhu sumami: 4,55 eur, 27,31 eur, ale ani poplatku za výpis z účtu vo výške 1,63 eur, nárok nemá. Slovné spojenie bezúročný a bez poplatkov treba vykladať tak, že sa vzťahuje i na také poplatky a iné peňažné plnenia, ktoré sú následkom neplnenia povinností dlžníka v rozsahu presahujúcom zákonom stanovené následky neplnenia peňažného dlhu.

Odporca súčasne jedným podpisom na prednej strane úverovej zmluvy podpísal aj tú časť zmluvy, ktorá sa týkala iného právneho úkonu (poistnej zmluvy). Text zmluvy o poistení je zakomponovaný v jej spodnej časti, dokonca na dvoch rôznych miestach, a ďalej v Úverových zmluvných podmienkach. Z účastníckej výpovede odporcu vyplýva, že text zmluvy vyhotovený miniatúrnym písmom nečítal, a vo sfére jeho záujmu uzavretie poistnej zmluvy vôbec nebolo. V uvedených súvislostiach je potom možné usudzovať, že na strane konajúcej osoby - spotrebiteľa (odporcu) bol nedostatok vôle vstúpiť do iného zmluvného vzťahu (zmluvy o poistení) s navrhovateľom, ako bolo primárne vo sfére jeho záujmu. Z uvedeného dôvodu potom odporca nie je povinný platiť ani úrok na poistnom uplatňovaný vo výške 0,06 eur.

V oznámení o zosplatnení zo dňa 29.10.2014 pôvodný veriteľ vyzval odporcu na zaplataenie dlžnej sumy do 15 dní od odoslania listu. List za účelom jeho doručenia bol na pošte podaný dňa 3.11.2014. Od dátumu 3.11.2014 15. deň uplynul dňa 18.11.2014 a od nasledujúceho dňa do 18.3.2015 (dátum podania žalobného návrhu) 8,05% úrok z omeškania ročne za 122 dní (14 plus 31 plus 31 plus 28 plus 18 dní) zo sumy 56,81 eur predstavuje 1,52 eur (56,81 eur delene 100 krát 8,05% delene 365 dní krát 122 dní). Pokiaľ z tohto titulu si navrhovateľ uplatňoval sumu 16,97 eur, súd v prevyšujúcej časti návrh ako neopodstatnený zamietol. Ďalej súd priznal navrhovateľovi úroky z omeškania 8,05% ročne zo sumy 56,81 eur od 19.3.2015 do zaplataenia.

Každý z účastníkov mal vo veci úspech čiastočný, preto im súd náhradu trov konania nepriznal (§ 142 ods. 2 O.s.p.).

Jediným príjmom odporcu je starobný dôchodok 436,- eur mesačne, z ktorého titulom zálohových platieb za byt platí sumu 120,- eur. Má aj ďalšie dlhy. Preto na zaplataenie dlžnej sumy mu súd povolil splátky po 10,- eur mesačne.

Poučenie:

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie v lehote 15 dní odo dňa jeho doručenia, prostredníctvom Okresného súdu Prievidza na Krajský súd Trenčín, písomne v troch vyhotoveniach.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha (§ 205 ods. 1 O.s.p.).

Ak povinný dobrovoľne nesplní, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného predpisu.